

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

N.º XXV. Número 8009

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON VIERNES 28 FEBRERO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

LA VOZ DE LA DEMOCRACIA

Alejandro Lerroux dice que ha llegado la hora de definirse

(De «El Progreso» de Barcelona de 23 del presente mes.)

No podrá quejarse de su suerte el Gobierno que está continuando la dictadura, porque la alegría de la caída del anterior ha desconcertado a todo el mundo, entreteniéndose la mayoría en su regocijo, sin haber advertido los que andan siempre a caza de ocasiones propicias para conquistar el triunfo de sus ideales que hemos pasado dos semanas en que las provincias no tenían gobernadores civiles, o los que actuaban de tal no sabían lo que tenían entre manos, y como autoridades provisionales y efímeras carecían de toda eficacia; las diputaciones provinciales en manos de la Unión Patriótica estaban deseando abrir sus puertas a la muchedumbre, aunque no fuese más que para darle un disgusto al Gobierno; los Ayuntamientos carecían de Alcaldes, o los «patrióticos» que seguían haciendo de tales hubieran abierto también las puertas de sus edificios y dejándose gustosamente despojar de la vara, como los ediles de su cargo. De manera que hubiera bastado la audacia de unos cuantos ciudadanos para haber dado al traste con todos y con todo.

Hay espíritu revolucionario, no cabe duda; pero encerrado bajo siete llaves. Aunque no fuera más que por esta consideración, que habla muy alto de la disciplina social y de la cordura de los ciudadanos, el Gobierno hubiera podido apresurarse a restablecer de plano todas las libertades, porque si ha bastado la que nos hemos tomado en albricias por la caída de la dictadura anterior para reducirnos a la mayor prudencia, cabe esperar que no se habría hecho peor uso de la libertad de la Prensa y de la libertad de la tribuna.

Por el contrario, se han apurado las trabas para la libertad de manifestación en el pasado 11 de febrero, y se va tan despacio al restablecimiento de la normalidad constitucional, que ahora mismo no es todavía seguro que el señor Sánchez Guerra pueda hablar en las condiciones libérrimas que necesitan tanto él como la opinión pública. Quiérase o no se quiera, y por mi parte lo quiero con toda mi buena voluntad; del acto que va a realizar el antiguo presidente del Consejo de ministros dependen muchas cosas, porque no va a hablar solamente el que ha sido jefe de un partido y director de una política, sino el que actualmente es la representación de una extensa clase social que se ha salido de sus carriles, empujada por el descarrilamiento de las instituciones todas, y anda en busca de una legalidad sin la que nadie puede vivir; pero menos que nadie la clase que representa intereses morales y materiales de tanta cuantía.

Se preocupa la gente del problema constitucional y de la clase de cortes que habrán de ser convocadas, perdiendo el tiempo lastimosamente, porque la mano que ha de convocar las unas o las otras o está sin pulso o está ocupada en prepararse para cortar, como Alejandro, el nudo gordiano.

Llega la ocasión de definirse. Y todo

el que sienta los deberes que imponen el patriotismo y la ciudadanía como por razón, o por instinto, que a despecho de todas las falacias, de todas las discusiones y de todos los distingos sobre los que pretenden destacar su personalidad gentes que no han crecido todavía bastante, la hora es de estar con la Monarquía o enfrente de la Monarquía.

Para muchos eso no es bastante. No se satisfarían con menos que con clavar en la frente de cada ciudadano la etiqueta de un partido o colgar en su pecho el cartel de un programa.

Para saber a qué atenerse, a mí me bastaría con saber que el que no estuviera conmigo no estaría contra mí.

Y recíprocamente.
Hay quien pide más. Pero para resolver de plano la situación presente, yo con eso me contento.

ALEJANDRO LERROUX

La esposa de Unamuno estuvo presa en la cárcel de San Sebastián. Un acto de desagravio que debe rendir la capital donostiarra

En «El Pueblo Navarro», el periodista Alfredo R. Antiguidad publica un interesante artículo, del que reproducimos los siguientes extractos:

«Probablemente habrá ido satisfecho Unamuno de Guipúzcoa. Feliz le hacía todo ello, y preciso era cuanto se hiciera, pues jamás se haría bastante para reparar un agravio recibido en San Sebastián por el ex rector de Salamanca. Los periódicos no pudieron ocuparse de ello. Los correspondientes de Prensa famosos llamados por el gobernador y amenazados con severas sanciones si transmitían la noticia. Aunque no hicimos caso de la prohibición, los periódicos no pudieron dar referencia del hecho.

El hecho era, sencillamente, que la esposa de don Miguel de Unamuno había sido detenida en la frontera y trasladada a la cárcel de San Sebastián, como una delincuente vulgar.

La señora de Unamuno volvía de Hendaya. Había ido a dar un abrazo a su esposo y regresaba a Salamanca, los ojos enrojecidos por el llanto de la separación.

Un policía entró en el coche en que viajaba y la pidió el pasaporte. Al ver que era la esposa de Unamuno, procedió a registrar el equipaje. En éste apareció un ejemplar, uno sólo, de «Hojas Libres». Era el periódico que hacía su marido y que la señora llevaba consigo.

El agente procedió a detenerla, y detenida la condujo a San Sebastián.

Se pasó aviso inmediato al gobernador. Era éste don Francisco Manzano, a quien «Hojas Libres» había censurado que aceptara el cargo de la Dictadura después de haber ocupado con los viejos políticos infinidad de puestos, entre ellos el Gobierno civil de Barcelona.

El señor Manzano, al enterarse de la detención de la esposa de Unamuno, no tuvo la menor vacilación.

—Que la lleven a la cárcel inmediatamente. Y sin más dilaciones la esposa del catedrático de Salamanca, fué llevada a la cárcel de Ondarreta, donde en aquel momento había otras seis mujeres presas. De ellas tres eran ladronas, una procesada por lesiones y las

otras dos rameras, que cumplían arresto gubernativo.

Cuando supimos lo ocurrido, fuimos al Gobierno civil.

—Pero, ¿qué es eso gobernador?
—Eso—dijo en ceceo andalaz el gobernador—que la hojita esa no la peza en España ni al pare . . .

Por nuestro consejo telefoné a Madrid dando cuenta de lo sucedido. Y, esforzada mente, pocas horas después de comedia en tropelía, fué recificada, y la señora de Unamuno pudo salir de la cárcel de Ondarreta y continuar su viaje.

San Sebastián, Guipúzcoa, debe un desagravio a la esposa de don Miguel Unamuno. Aparte opiniones partidistas y criterios políticos, es el hecho que una dama, por el hecho de ser esposa de Unamuno, ha sido objeto en San Sebastián de una tropelía. La ciudad le debe una reparación.

Y por eso proponemos que, una vez constituida la nueva Diputación y Ayuntamiento, se tome el acuerdo de que el Alcalde y el presidente de la Diputación, por sí o por delegación vayan a Salamanca a llevar a la esposa de don Miguel un ramo de flores.

DE ALAYOR

Despedida de la American Orchestrina

El pasado lunes tuvo lugar el último de los bailes que con tanto éxito se celebran en el Círculo Democrático y Republicano, amenizados por la renombrada American Orchestrina.

Como todos los anteriores, vióse el salón atestado de público el cual, como siempre, tributó sus aplausos a los jóvenes profesores que componen la citada agrupación musical.

Por ser, como decimos, su despedida de nuestro público, fueron obsequiados con unos dulces y vinos por la Junta del Casino en prueba de la simpatía que han sabido captarse.

Nosotros al felicitarles por sus triunfos saludamos a su digno director nuestro buen amigo Evaristo Cardona cuya labor al frente de la American Orchestrina es digna de aplauso.

M.

La Segunda Enseñanza

«La Segunda Enseñanza cumple un fin esencialmente formativo, sin propósito utilitario preconcebido ni miras para la preparación de carreras o profesión determinada.»

Tal es la primera de las conclusiones que la Asamblea de Licenciados y Doctores, catedráticos de Instituto elevó a la superioridad. Toda reforma de la Segunda Enseñanza ha de hacerse sin perder de vista este fin.

Con un desconocimiento absoluto de lo que debe ser el Bachillerato, introdujese en el desdichado plan de estudios del Directorio, unas asignaturas de carácter técnico que desvirtúan por completo esta enseñanza secundaria. Existen muchas cuestiones de gran utilidad; sería muy conveniente saber de todo; pero no se ha de obligar al alumno de Bachillerato, puesto que no es, como decimos, el objeto de esta enseñanza el preparar para otras carreras ni acumular conocimientos por sistema, sino el formar inteligencias, modelando al mismo tiempo al sujeto en lo moral.

Las materias que cumplen este requisito, no vamos a reseñarlas en este artículo. De una manera general, sólida cultura humanística respecto a las letras y base matemática para las ciencias. Mas esta base matemática, no tiene por objeto directamente la aplicación a los problemas y casos prácticos que puedan presentarse en la vida, sino cumplir el fin educativo, enseñando a razonar, puesto que las matemáticas no son más que un modo lógico de razonamiento. Conviene hacer esta aclaración, aunque sea perogrullada, para evitar pueda confundirse esta sólida base matemática, que debe inspirar a las otras ciencias formativas de un plan de estudios bien orientado, con un carácter de aplicación, que al bien lo tienen, no es ese el objeto de ellas en la Segunda Enseñanza.

Con la celeberrima reforma, una de las materias que han perdido su carácter educativo es el dibujo. El dibujo geométrico debe estudiarse en la Geometría y el lineal en el plano en los conocimientos técnicos. Su finalidad la cumple como educador del sentido de la vista, cuando se hace que el alumno sepa interpretar lo que ve, sepa apreciar masas, formas, detalles; en una palabra sea observador, no dibujante ni artista, que no todos han nacido para ello, pero sí saber dar realidad plástica a sus concepciones. Es el Instituto lo que los trabajos manuales son a la Escuela.

Otro de los errores grandes cometidos por el pasado (afortunadamente) legislador de la dictadura, en materia de enseñanza secundaria, fué la de considerar epico a cualquier catedrático para encomendarle la explicación de asignaturas sin relación alguna con las del profesor, fuera completamente de sus aficiones, como la Terminología al de Agricultura, y no sólo eso, sino el pretender acumular en un solo profesor el Dibujo, Mecanografía, Taquígrafía y Caligrafía. Amen de otras enormidades que harían interminable este artículo. Para que la enseñanza dé los frutos apetecidos, es esencial que el profesor esté especializado en lo que enseña. No en balde hizo unas oposiciones a materia determinada de su carrera, comprometiéndose ante el Estado para llevar a cabo su enseñanza del mejor modo posible. El ir en contra de la especialización del profesor, es un grave error; mas el recargarle de trabajo con excesivas asignaturas, es otro no menos grave. El catedrático necesita tiempo y recursos para leer, estudiar e investigar,

La división del Bachillerato en Elemental y Universitario, es una bien si se hubiera enlozado el asunto en el sentido de que la enseñanza fuese graduada, enseñanza cíclica. Pero no hay tal; el alumno estudia tres años asignaturas distintas y sale bachiller elemental sin haber tenido tiempo de formarse; puesto que todo lo ha estudiado tan rudimentariamente que no puede haberse hecho cargo de nada. Es bachiller elemental y no sabe lo que es la Gramática, ni la Geografía, ni la Historia, ni las ciencias. Si sigue el grado Universitario, como no hay solución de continuidad en los estudios son nuevos completamente para él, o son tan extensos comparados con los que estudió hace años, que le falta base, teniendo que recurrir a la memoria para preparar el cuestionario oficial y poder salir airoso (sic) en los exámenes de la Universidad.

Por todas estas razones y muchas más cuya exposición ocuparía mayor espacio del que disponemos, surge reformar el actual plan de estudios. Es caso único en la historia de la Segunda Enseñanza un plan tan dilatado, agobianado a catedráticos y alumnos con un trabajo absurdo, sin dejarles tiempo para el estudio; pero también es único en la Historia de la humanidad el caso de un ministro favoreciendo la enseñanza privada y haciendo retroceder un siglo a la del Estado.

De Ciudadela

Conforme a lo dispuesto por el actual Gobierno, esta mañana a las doce se ha constituido el nuevo Ayuntamiento, formado mitad entre los mayores contribuyentes y ex concejales que obtuvieron mayor número de votos desde el año 1917.

Después de leído el Real decreto que trata sobre la renovación de los Ayuntamientos, ha ocupado, por razón de edad, el cargo de Alcalde don Juan Torres Petrus, el que se galdrá desempeñando dicho cometido mientras tanto no sea designado el de Real orden. La relación de los nuevos concejales es como sigue:

MAYORES CONTRIBUYENTES
Excmo. señor Conde de Torre-Saura.
Don Francisco Vivó Pons
José de Olives Megerola
Excmo. señor Marqués de Menas Albas.

TRIANON

VIERNES, DIA 28. A las 5 y tres cuartos. VERMUT DE MODA
La hermosísima película de la acreditada marca Gennont

VICTORIA

Interesante drama admirablemente interpretado por MOORE MAROT y WALTER BLIFLER.
Precios: Palcos platea ptas. 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y asiento 0'50
Entrada general 0'35. Media entrada 0'20.

Domingo, el mismo programa.—Lunes, LA BAILARINA MISTERIOSA, por Helene Costello y Robert Prucer.—Martes, EL RIO EN LLAMAS, por Mary Kan.

Sábado, domingo, lunes y martes de Carnaval, EXTRAORDINARIOS BAILES
Martes, entierro de SICARISMUNDI.

Don Gabriel Saura Rével.
Antonio Vivó Sánchez.

POR ELECCION

Don Juan Torres Petrus.
José Gener Marqués.
Juan Simó Olivar.
Carlos de Oliver y de Olives.
Bartolomé Pons Aicua.
Jaime Anglada Molt.

En el acto de la constitución del Ayuntamiento el concejal don Juan Simó Olivar, ha hecho renuncia del cargo fundándose en motivos de salud.

También los Concejales don Juan Torres y don José Gómez, han hecho constar su protesta por la destitución de que fué objeto el Ayuntamiento en 1925 por parte de la Dictadura, por no haber sido reintegrados ahora todos aquellos concejales en sus puestos, a causa del nombramiento de los mayores con tributos, y por reservarse el Gobierno el nombramiento de Alcalde y tenientes de Alcalde.

En la tarde del domingo último y en una de las dependencias del «Casino 17 de Enero de Unión Republicana» se celebró un lunch en honor de los equipos de la Sociedad deportiva «Zamora F. C.», con motivo de haber obtenido, en forma brillantísima, el título de Campeón del Torneo «Copa Mahón».

La concurrencia al acto de referencia fué numerosísima, dando con ello una muestra de afecto y simpatía hacia dicha Sociedad. Al fin el hubo brindis entusiastas, haciéndose votos para la prosperidad del Club y que éste lograra nuevos y continuados triunfos.

F. P.

Ciudadela 26 de febrero de 1930.

Nuestro saludo a los militares que vuelven al Ejército

Un recuerdo al capitán Heredia

La censura dictatorial nos impidió expresar el sentimiento por su muerte

Con verdadera satisfacción hemos leído estos días las disposiciones reparadoras que reintegran a sus empleos a los generales, jefes y oficiales que fueron separados del Ejército por la Dictadura.

Todos ellos han redivido en este período sombrío a los mártires y los héroes que por la libertad perdieron su vida o sufrieron cárceles, confinamientos y destierros a lo largo del siglo XX.

Como los exilios, cuya memoria guarda en páginas de honor la historia constitución del español, los de ahora, por defender el derecho y la justicia deestados, merecen también nuestra gratitud.

Y es hora que la fijemos al celebrar que estos valientes militares recobren el puesto que ocupaban en el ejército.

Vaya, pues, nuestro saludo más respetuoso y cordial para los señores general López Ochoa, coronel don Segundo Garcia, teniente coronel señor Bermúdez de Castro, capitán Galán y Perea y teniente Rubio, así como para el coronel Paz y demás jefes y oficiales comprendidos en las disposiciones ministeriales de amnistía.

Y rindamos un tributo de cariñoso recuerdo al capitán de artillería señor Heredia, que murió en la Cárcel Modelo de Barcelona sin poder alcanzar la rehabilitación conseguida por sus compañeros presos, como él, en el caso de Monjuich.

No se nos permitiera el ocurrir esta muerte, que expresáramos siquiera nuestro sentimiento doloroso por la pérdida de un oficial cuyo corazón estaba a la altura de su inteligencia.

De sus méritos y de sus sufrimientos habremos de hablar en momentos más propicios.

Mas, en el Interin, evoquemos su nombre para honrar la memoria de personas que nos fué muy querida y que merece ser recordada por todos los amantes de la libertad.
(De «El Progreso», de 23 del presente mes.)

YBARRA

La primera Marca Española en Aceites puros de Oliva

Son los que más se venden porque son los mejores en calidad y precio.
Producción diaria 75 mil kilos.
No elaboramos más que aceites FINOS.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 9:30 noche

Grandioso Baile de Máscaras

SELECTOS PROGRAMAS DE CINE para el domingo, lunes y martes.

Tres sesiones cada día con quinteto.
4 y 6:30 tarde.—Plateas y principales 2:50. Segundos 1:50. Butaca 0:65. Entrada 0:40
9 noche— 1:50. 0:50. 0:55.

DOMINGO.—Artistas Asociados presenta la delicada comedia

Esto es el Cielo

por la genialísima Banky y James Hill

LUNES.—La preciosa producción Paramount

Jazz-Band

por Rancy Carroll y Charles Rogers

MARTES.—La graciosa comedia de Maravilla Films

¿Dónde está mi mujer?

por la bella Osa Oswald

Terminada la última sesión de las nueve noche de cada día

GRANDIOSO BAILE

con estupendos regalos que se repartirán el martes en el decaenso.
En los escaparates del acreditado comercio SUCURSAL TERRES están expuestos dichos regalos.

AVISO.—Los señores abonados que no puedan asistir en alguna de las citadas sesiones se sirvan avisar en taquilla durante todo el día del domingo.

Crónica local y general

La censura

En la primera página de texto de «L'Esquella de la Torrada», en el último número 2642 llegado a esta ciudad se leían los siguientes entrefiletos expresados en catalán:

«Este número ha sido visado por la censura».

«¿Todavía no ha cesado la censura?»

«¿Cuándo acabará la censura?»

«En toda la prensa del país, en diversos puestos de un mismo número, hay el aviso que expresa:

«Este número ha sido revisado por la censura».

«A nuestro modesto diario nunca le ha sido permitido proceder de esa manera. Muchas veces los párrafos de nuestras crónicas y de nuestras informaciones han sido cercenados. Al suprimir una palabra, una o varias líneas, el texto ha aparecido incoherente y confuso. Y de ninguna manera hemos podido excusarnos ante nuestros lectores.

Además, se ha repetido una circunstancia verdaderamente desconcertante: al copiar artículos e informaciones de otros diarios españoles, visados ya por la censura, el lápiz rojo de esta ciudad ha vuelto a dejar su huella sobre nuestra reproducción

El Carnaval en el Trianon

A juzgar por las muestras del magnífico Baile Infantil de anoche, el Carnaval en el Trianon va a ser aún más espléndido que en los años anteriores, pues ayer se dio el primer y rayo a los bailes infantiles de los otros años.

Fue un espectáculo magnífico de belleza, alegría y elegancia, pues se apiñaban centenares de niños con los más diversos disfraces, presa de la mayor satisfacción, entregándose a la danza, algunos a compás y a la sazón, como podían otros, y todos de un modo encantador, haciendo gozar a los mayores.

Entre la diversidad inmensa de los disfraces, destacaban muchos por su buen gusto, por su originalidad, o por la gracia que desprendían, quienes los vestían.

A todos se les repartieron cajitas de caramelos que fueron recibidos con el contento natural, y a las once se inició el último baile para los pequeños y comenzó el baile de los mayores, no menos animado y que se prolongó hasta la una de la madrugada.

La gente quedó más que satisfecha.

Hoy habrá la Sesión Vermout de costumbre todos los viernes con la magnífica cinta Victoria, de la acreditada marca Gaumont, interpretada por un buen elenco de artistas.

Mañana, sábado, comienzan otra vez los bailes extraordinarios que serán el clímax del Carnaval, pues los encargos exceden a las localidades disponibles y no hay la menor duda que la concurrencia será, como todos los años, extraordinaria en grado sumo.

Domingo, lunes y martes, espléndidos programas de cine, tarde y noche, renovándose cada día el programa.

CLASES DE PIANO SEGUN LOS PRINCIPIOS RACIONALES DE LA MODERNA TECNICA PIANISTICA

Uniformes en esta imprenta.

Otra fiesta de la Liga Marítima

La Comisión Permanente de esta entidad nos ruega la inserción de la noticia siguiente:

En vista del éxito obtenido en las fiestas celebradas en el Salón Victoria, ha designado la Comisión especial celebrar una velada de despedida el próximo sábado, día primero de marzo, en el citado salón, empezando a las diez y media de la noche.

Los palcos en dicho día se venderán a cinco pesetas. Habrá sorpresas propias de estos días. Además, y por acuerdo de la Junta Directiva, se regalarán los hermosos emblemas de la Asociación a todos los señores socios asistentes, así como a las señoras y señortas presentes.

Agradecemos la invitación que acompaña al escrito de ruego y nos es grato corresponder al saludo que en el mismo nos dirigen don Pedro Pons Siles, don Sebastián Rodrigo y don Francisco Frech.

El Malta «Natura»

El mejor sustituto del café, el único Malta que los médicos naturistas y vegetarianos recomiendan a sus pacientes y han adoptado para sus familias, por haber comprobado que este Malta supera en gusto y aroma a sus similares, y posee propiedades digestivas y curativas, constituyendo un excelente sustituto del pernicioso café, indispensable a los delicados del estómago e intensivos enfermos del sistema nervioso, cardíaco, articular, etc. Venta en comestibles y farmacias y Colmado Cavalier, calle Carlos III.

M. ARANDA
MEDICO MILITAR
SIFILIS PIEL VENEREO
Consulta, de 4 a 6
CALE IGLESIA, 26

Marcha de licenciados

Ayer tarde embarcaron en el vapor «Monte-Toro» para Barcelona 284 soldados de distintos cuerpos, siendo despedidos por los jefes. Oficiales y clases respectivamente. También había en el muelle la banda militar. Marcharon dichos soldados a sus casas con licencia cualitativa.

Despedida

Ayer nos favoreció con su visita personal de despedida el digno jefe de esta estación de telegrafos señor Bibiloni, que marcha desfilando a Palma en virtud de concurso y que deja aquí grato recuerdo de su inteligente y celosa gestión.

Le saludamos muy atentamente y le deseamos mucha suerte en su nuevo destino.

TRIANON

HOY VIERNES VERMUT DE MODA
VICTORIA
Grandiosa película dramática de la acreditada marca GAUMONT, por MOORE MARIOT y WALTER BUTLER.

La vergüenza de las borracheras

El jefe de la guardia municipal se vió ayer en la precisión de detener y acompañar en coche al buque en que están enrolados a dos marriegos borrachos que en la plaza del Carmen faltaban a la urbanidad y compostura debidas.

En las mismas faltas incurrió otro beodo que vagaba por el muelle y que luego en la calle de Portal de Mar fue visto por el municipal señor Arbós quien le recluyó en el cuartel de prevención.

Vino Mosto Natura

Esterilizado, agradable y tónico, excelente en infecciones intestinales y convalecencias, etcétera. Venta en comestibles y farmacias y Colmado Cavalier, calle Carlos III.

Bailes infantiles

Ayer fue un día de júbilo para la grey infantil, que en crecido número acudieron por la tarde al Salón Victoria y por la noche al Trianon. La temperatura agradable contribuyó a que se vieran muchas calles animaditas por el gran número de niños y niñas disfrazados; algunos de ellos lucían trajes muy caprichosos y de buen gusto.

Tanto el Victoria como el Trianon, se llenaron por completo, reinando la mayor alegría entre los pequeños que batieron con frecuencia, siendo la admiración y el placer de los mayores.

Virgenes locas

Una lección a la juventud siglo XXI

A la edad de 85 años falleció doña Juana Bals Cardona, viuda de don Miguel Coll, vecina de la calle de Mariscal Foch número 78.

Reciban nuestro sentido pésame su hijo don José y demás familia.

Defunción

A la edad de 85 años falleció doña Juana Bals Cardona, viuda de don Miguel Coll, vecina de la calle de Mariscal Foch número 78.

Reciban nuestro sentido pésame su hijo don José y demás familia.

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo que salió ayer tarde para Barcelona se llevó 229 cajas con queso (6.870 kilos), 100 cajas con 1.200 botellas de licor Beltrán para reexportar a Buenos Aires, 8 cajas con mantecillas, 2 cestos con géneros de punto, 7 jaulas con ovas y conejos, 15 con huevos, calzado, alpargatas con piso de goma, mariscos y otros efectos.

Importación.—El vapor «Balear» ha traído hoy cuarenta toneladas de carga general.

De Palma habla 215 sacos con cemento, 71 con desperdicios de goma, 155 cajas con hilos secos, 15 bultos con cerveza, madera, naranjas y otros efectos.

De Valencia 162 bultos conteniendo arroz, mandarinas y naranjas.

De Tarragona 5 bidones con alcohol y de Alicante 55 sacos con patatas.

TRIANON

SABADO, DOMINGO, LUNES Y MARTES DE CARNAVAL

EXTRAORDINARIOS BAILES

Martes, entiendo de SICAR-SMUNDO según costumbre de siempre en este salón.

El baile en el Victoria

Extraordinaria concurrencia asistió anoche al baile celebrado en dicho salón, organizado por la Comisión de Festejos de la Liga Marítima.

Reinó mucha animación y la gente joven se entregó a la danza, formándose innumerable parejas en todos los bailabios, que interpretó la «American Orchestina».

Esta agrupación musical, muy solicitada en todas las salas de bailes, estrenó ayer un trombón de vares de metal blanco, que ofrece sobria sonoridad, y resalta de un buen efecto en el conjunto.

La sala estaba adornada.

A las doce se bailó una Polonesa en la que tomaron parte infinidad de parejas entablandose al final una batalla de pelotitas de cañolote que resultó muy entretenido y de buen gusto.

El servicio de la Pastelería Victoria estuvo muy acreditado por el esmero y prontitud en servir a los concurrentes, pastas, ibes, chocolates, vinos y cenas completas.

Terminó la fiesta en medio de la mayor alegría por parte de todos los socios y familias.

El próximo sábado por la noche se dará el último baile de carnaval.

CASINO DEL CONSEY

DOMINGO. A las 8. Butaca 0:30. Niños 0:20.

El gran film:

LA LEY EN LA MANO

por TOM TYLER, CHISPITA y VIVALES

A las 6 y a las 9 1/2. But. 0:50. Gral. 0:55. La grandiosa producción dramática de lujo

Ella y el honor

por la bella estrella ANA Q. NILSON y el gran actor MESALA de BEN HUR.

Drama: AGUSTINA DE ARAGON con aparato SONORO. ESCANDALO. PASIONES por LEON MATHOT. ASFALTO la maravilla del año HAMPÁ por VILLI FRISTCH y LOS TRES MOSQUETEROS

SALON VICTORIA

SABADO DIA 1 MARZO. A las 6 GRAN MODA. But 60. Pal. 1:75. Gral. 40

POR FIN... La espléndida superproducción más reciente: METRO GOLDWIN-MAYER.

Virgenes modernas

Por Joan Crawford, Anita Page, Dorothy Sebastián, Nils Astor y Johnny Mac Brown

Domingo a las 6 y 9 1/2. VIRGENES MODERNAS. El exilio de la temporada

Lunes a las 6 y 9 1/2. PORQUE NO TE CASAS. Por Conrad Nagel y Mae McPherson

Martes a las 6 y 9 1/2. LLAMAS DE JUVENTUD. Por Billie Dove, Reina de la pantalla

DOMINGO, LUNES Y MARTES: GRANDIOSO DANCING por AMERICAN ORCHESTRINE (SMOKING ROJO)

Precios cine tarde. But. 55. Pal. 1:50. Gral. 55. Noche: But. 50. Pal. 1:50. Gral. 55

NUESTROS MERCADOS

Bien surtido se hallaba hoy el Mercado Nuevo, pues de todas las procedencias ordenadas han concurrido cantidades de pescado bastante, llevadas:

De Ciudadela han descargado 250 kilogramos.

De Fornells, 89 ld.

De Mahón, 486 ld.

De Villa Carlos, 76 ld.

En total unos novecientos kilogramos.

En el Mercado del Claustro hay escasez de abundancia de huevos y gran escasez de pollos, que se acomoda a la actual producción de los gallineros.

En la olería de Frutas se distingue la cantidad muy importante de naranjas. También se venden manzanas muy hermosas, a 1:20 pesetas el kilogramo, procedentes de importación.

En el Ayuntamiento

Tal como estaba anunciado, ayer, a la última hora de la mañana se celebró sesión a la cual concurrieron los señores que enayer tomaron posesión del cargo de concejal.

La sesión fué presidida por el Alcalde accidental don Sebastián Olives Verger, dándose lectura al acta de la sesión anterior y a las disposiciones oficiales que hacen referencia a la forma de constituir los Ayuntamientos. Acordóse que hoy debe reunirse el Ayuntamiento para nombrar comisiones y dictaminar sobre las incompatibilidades, etc.

Vistos los asuntos de la orden del día, don Rafael Olives Sintes pidió la palabra entregando la siguiente declaración suscrita por todos los concejales republicanos procedentes de elección popular:

En nombre de los concejales republicanos, que formábamos parte del Ayuntamiento que fué destituido por la Dictadura en octubre de 1923, y que hemos sido restituidos en estos puestos, he de hacer constar nuestra protesta por la forma violenta y sin otro derecho que el de la fuerza con que fuimos expulsados de esta corporación, bajo el peso de una acusación calumniosa que, aunque tuviera forma colectiva y embozada, y se quisieran hacer excepciones, no dejó de herirnos menos en lo más sensible de nuestra dignidad.

Con la frente muy alta y la conciencia plenamente tranquila, salimos de aquí, y de igual modo volvemos a restituirnos a nuestros cargos, seguros de nuestra honradez y rectitud de proceder, reconocidas siempre por cuantos intervinieron en el examen de nuestra gestión y refrendadas por el pueblo en las urnas durante muchísimos años.

Hemos de lamentar que no hayan sido restituidos junto con nosotros, cuantos fueron nuestros compañeros en el último Ayuntamiento votado legalmente, tan honrados como nosotros y con los mismos derechos que nosotros tenemos para sentarnos en nuestros sillones y que sus puestos hayan sido ocupados por personas contra cuya dignidad y rectitud nada podemos oponer, pero que deben sus puestos a un privilegio y no a la voluntad del pueblo, haciendo constar que nuestro deseo y nuestro impulso fueron no restituirnos aquí hasta que pudieran volver todos y que si venimos ahora es solamente por disciplina a la colectividad política a que pertenecemos, para ocupar las posiciones que puedan convenir en el futuro a aquella colectividad y para examinar, en lo que nos sea dable, la gestión de quienes nos precedieron y que no obedecían a ningún mandato popular.

Con cuantos formaron el Ayuntamiento expulsado por la Dictadura, cualquiera que fuere su situación política, nos sentimos solidarizados por la injuria que se nos infligió, sintiendo tener que hacer la excepción de quien habiendo sido expulsado como nosotros cuando ocupaba precisamente el lugar de preferencia, aunque éste le hubiese sido otorgado de real orden, no sintió la ofensa personal ni colectiva y se prestó a desempeñar otra vez el cargo por mandato de quien nos habla, a él y a nosotros, ofendido y calumniado.

Protestamos, además, contra el derecho que se ha abrogado abusivamente el Gobierno de nombrar alcaide y tenientes de alcaide, sin la intervención que debía corresponder a esta corporación en nombre del Pueblo.

Procuraremos aquí cumplir nuestro deber, sirviendo a nuestra ciudad, a nuestros electores y a la colectividad política a que pertenecemos, a quienes nos debemos siempre y ahora más que nunca por las circunstancias especiales que estamos atravesando.

Acto seguido pidió la palabra don Sebastián Olives Sintes rogando que se diera lectura a las siguientes manifestaciones suscritas por los señores concejales republicanos que han sido nombrados por su calidad de mayores contribuyentes:

«Cumpliendo también el mandato de la colectividad política a que estamos afiliados venimos aquí los republicanos que hemos alcanzado este cargo en virtud del privilegio que se nos ha otorgado por figurar en los primeros puestos de la relación de los mayores contribuyentes.

Con nuestra presencia aquí realizamos un sacrificio, pues que no reconocemos derecho a nadie más que al pueblo para designar representantes en la corporación municipal.

Nos sumamos a la protesta de nuestros compañeros legalmente autorizados, en parte que a nosotros nos corresponde, haciendo constar que cumpliremos nuestros deberes y el encargo de nuestros comités, guardando estas posiciones hasta que se restituya al pueblo sus plenos derechos.

El señor Alcalde preguntó acto seguido tenían algo más que manifestar y entre el silencio que todos, dió la sesión por terminada.

Noticias marítimas

Vapores correos

Para Barcelona, salió ayer tarde a las 8 el vapor «Monte-Toro» con el despacho de correspondencia y carga. Regresará mañana.

—Procedente de Valencia, Ibiza y Palma ha llegado esta mañana, a las seis, el vapor «Balear» al mando del capitán don Santiago Jaume Bisbal.

Ha traído pasaje, la ballija y carga. Saldrá esta noche a las ocho y media para Palma.

—Mañana debe llegar el vapor «Mallorca» procedente de Ibiza y Barcelona.

Yate de recreo

Ayer tarde entró el hermoso yate de los ingleses propulsado por motor «Fretford» y buque ha visitado ya otras veces nuestro puerto.

Procede de Sóller y Palma. Atracó el muelle de Levante, y seguramente se hará hoy a la mar.

Notas personales

El capitán de la marina mercante distinguido amigo don Guillermo Ochoa Palmer, que mandaba desde hace años por «Balear», ha sido nombrado por el mando de la moto-nave «Infante don Jaime» que fué botada el día del martes en los astilleros de la «Unión Naval de España», en Valencia.

El «Balear» lo manda el capitán amigo don Santiago Jaume Bisbal.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Arroz a la marinera
Ternera con guisantes
Pescado a la minuta
Chuletas de cerdo
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Potaje de garbanzos
Huevos al plato
Pescado al grill
Ternera mechada
Postres variados

Precio del cubierto	Pesetas 5
Tickets 10 comidas clase superior	55
10 especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	180
(especial)	118
Menú de completa, por día (tout compris)	18

hemos tenido el gusto de saludar esta mañana. El señor Ismael mandó mucho tiempo el vapor «Ciudadela», y últimamente mandaba el vapor «Isleño», que hace la travesía de Chafarinas a Melilla.



SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

La actualidad política GRAN ESPECTACION

El discurso del señor Sánchez Guerra Manifestaciones en Madrid y Barcelona Tumultos, cargas, agitación

Barcelona 27 a las 21-45
y 28 a la 1-50.

Un hervidero humano

Barcelona. — A la salida de los vendedores de periódicos las ramblas eran esta noche un hervidero. Nunca se había visto una espectáculo semejante en presencia de un acto político. La orden prohibitiva de la retransmisión radiotelefónica aumentó la curiosidad y la impaciencia.

Antes del acto

También en Madrid la expectación era muy intensa. En los alrededores del Teatro de la Zarzuela se habían formado compactos grupos. Cuidaban de guardar el orden fuerzas del cuerpo de seguridad a pie y a caballo.

Llega el orador

A las 3 y 45 próximamente llegó el ex-jefe del Gobierno señor Sánchez Guerra y penetró en el Teatro de la Zarzuela por una puerta escusada. Le ovacionaron con entusiasmo más de diez mil personas apostadas en aquellos alrededores. Los guardias simulaban una carga para disolver al público que carecía de invitación para entrar en el mencionado coliseo.

Un auto oficioso

Después de lo relatado apareció un auto desde el cual se arrojaban hojas que contenían la inscripción de ¡Viva el Rey!, seguida de estas o parecidas frases: «En estos momentos políticos en que todos los matices callan cobardemente, intentan descargar las propias culpas sobre el régimen que denigraron y desacreditaron.» La presencia del auto fué acogida con desagrado. Algunos oradores espontáneos se dejaron oír en sentido democrático y profirieron gritos de ¡Viva la Libertad!

El escenario, la concurrencia

El del Teatro de la Zarzuela estaba adornado con cortinajes rojos. Junto a la concha del apuntador se había colocado una mesita. En otra mesa grande se acomodaron los periodistas que habían de hacer información, nacionales y extranjeros y los taquígrafos que habían de copiar el discurso, mientras se pronunciaba. La sala se veía atestada de concurrencia, en la que figuraban pocas señoras. Estaban en el teatro los señores Lerroux, Marcelino Domingo, Albornoz, Emilio Iglesias, Conde de Romanones, Bergamín, Alcalá Zamora, Marañón, Indalecio Prieto, Melquiades Álvarez, Villanueva y otros. El señor Sánchez Guerra, que viste traje gris, se dirigió con paso firme hacia el escenario. Está visiblemente emocionado. El público le saluda con una gran ovación que dura largo rato.

Empieza el discurso

Da principio el señor Sánchez Guerra a su discurso. —Vuestro aplauso a mi conducta, dice, lo agradezco y lo recojo porque creo en conciencia que es merecido. Si acaso significa esperanza y es un

anticipo por lo que voy a decir, repetiré las palabras de los autores que han desfilado por el escenario, o sea que reserve la expresión de nuestro juicio hasta el fin de la obra.

No puede serme imputable la expectación que se ha levantado alrededor de este acto.

Manifestaciones ingenuas

También, continúa el orador, hay una lastimosa confusión y por primera vez en mi vida veo algo confuso a mi alrededor. Debido a mi silencio, se ha querido, de un modo ligero, interpretar mis intenciones. Con olvido de mi historia han creído que me podían traer y llevar de un lado para otro, como si fuera un juguete. En un sinnúmero de cartas y visitas que he recibido me pedían que concretara y planteara precisiones, cual si mi actitud fuese una cuestión de influencias.

Hoy vengo aquí a decir que mi discurso no es el que los demás quieren o el que ellos hubieran pronunciado. Es un elemental deber político respetar la opinión ajena. Yo quiero que se respete la mía. Vengo sólo a cumplir un deber, no a trazar un programa de gobierno.

Lo importante y urgente

Algunos preguntan cómo se forman los partidos, olvidando lo ocurrido y otras muchas cosas. Me creo autorizado para recordar que no estamos en el momento de formar capillitas y rendir culto a un pequeño ideal. Grandes catedrales debemos levantar donde por encima de todos los cultos se rinda amor a España. Habla luego el señor Sánchez Guerra de las notas oficiosas de la dictadura a las que censuró con acritud y que no respetaban las agenas opiniones, dice el orador. En esta hora solemne de mi vida permitidme recordaros los comienzos de la actual política.

Al morir Alfonso XII

Trata luego el señor Sánchez Guerra del reinado de don Alfonso XII, padre del actual rey. La muerte de aquél hizo creer en general que no podría continuar la monarquía. La gente allegada a Palacio ya tenía hechos los equipajes para expatriarse. Continúa el dicente con la historia política del general Martínez Campos durante el periodo de regencia. Alude a la lealtad para con éste de los señores Cánovas del Castillo y Sagasta. Con la actuación de la reina doña María Cristina, celosa cumplidora de los deberes constitucionales, sigue el orador, renació el amor a la monarquía y regresaron los que habían emigrado. Algunos ingresaron en la monarquía, desoyendo las llamadas de los republicanos.

Ahora lo que sucede es que todos los muchachos que se distinguen entre la juventud floreciente se van hacia la república.

(Suenan fuertes aplausos y el señor Sánchez Guerra pide nuevamente que se retrasen las manifestaciones hasta el final de la conferencia.)

Planteando el tema

—¿Que ha pasado? pregunta el orador.

—Pues muchas cosas, se contesta a sí mismo, que sería largo enumerarlas. Aparte de que la dictadura no ha sido sanguinaria, ha sido cruel, lo que parece antagónico, pero es real.

Crueldad de la dictadura

El señor Sánchez Guerra sigue así el día curso: Es cruel respetar la vida para hacerla vivir a la honra. Yo pregunto a muchos oficiales que han sufrido esa crueldad si hubieran preferido ser fusilados a la vejación y a la humillación constante de que se les hizo víctimas. La sangre es señal de honor y no mancha. Innumerables casos de ignominia han sido reparados en la pensula entre hombres modestos, los que fueron vejados y atropellados porque a los poderosos, la misma aliter en que actuaban los salvó. Del numeroso victimario, algunos llegaron al suicidio, otros están desde entonces sumidos en la miseria; muchos dejaron de oír las amenazas al ingresar en un nuevo organismo.

Crítica y censuras

Veremos ahora el todo lo que se cacerea ha era puro artificio. Yo no trato de ser considerado, al tengo para qué, con los hombres de la dictadura. Sus actos se califican por su propia esencia. Puedo hablar ahora porque censuré aquel procedimiento cuando estaba mantenido y amordazado. Pero esto no impide exigir responsabilidades.

Los responsables

En esta cuestión de enjuiciamiento y depuración de responsabilidades de la dictadura no se puede volver atrás. No cabe aquí, señores, aquello de borrón y cuenta nueva, aunque bien mirado puede pasar lo de «cuenta nueva» y analizar bien lo que habría de quedar bajo el borrón: de eso no se puede prescindir, ni a ello hay que renunciar. Defiende el ex-jefe del gobierno la honorabilidad de los antiguos políticos: No se trata de bandoleros, como calumniosamente se daba a entender. Durante la dictadura, algue el conferenciante, hay dos grandes responsabilidades; una de ellas muy alta, muy alta.

La otra es aquella que se abrogaba la representación del ejército, cuando en realidad no la ostentaba autorizada legítimamente.

En favor de la República

La propaganda durante la dictadura, no la recuerdo por lo que tenía de malévol, sino por estar encaminada en favor de la República, propaganda intensificada durante los tres últimos años. Lo lamento, pero es una realidad de la dictadura.

Todos sabéis como vino. A su modo de venir es aplicable, aun cuando con todos los respetos, aquella parte de la décima famosa de Góngora que dice:

—«Mentideros de Madrid,
Decidme ¿quien mató al conde?
—No se sabe ni se esconde.
—Sin discurso discarrido.
—Dicen que lo mató el Cid
Por ser el conde lozano.
—¡Disparate chavacano!
La verdad del caso, ha sido
Que el matador fué Bellido
Y el impulso soberano.»

(Fuertes aplausos y rumores). Repite el señor Sánchez Guerra, que se expresa así para rendir culto a la verdad.

Constitución, cortes, régimen

Puede ser, habla el señor Sánchez Guerra, que existan gentes que se dedican a especular y vejar la constitución que se hizo para amparar al Rey. Da el orador consejos al Gobierno y le exhorta a que prepare una ponencia para examinar la obra de la dictadura. Sigue luego en estos o parecidos términos: No importa que la próxima convocatoria sea para Cortes ordinarias o para Cortes Constituyentes, porque las elecciones previas a la instauración del parlamento, quieran o no quieran, esas elecciones, señores, serán constituyentes, como lo serán también las Cortes, cuando el caso llegue. (rumores) Para tener autoridad es necesario tener razón. El actual Gobierno no puede convocar Cortes Constituyentes porque se saldría de la legalidad. De las amarguras que he pasado me compense el recibimiento que me habéis hecho esta tarde. Dentro de la constitución de 1876 puede hacerse todo. Cuando la revolución derriba queda un solar donde edificar. Cuando no se quiere derribar nada, hay que respetar las leyes. Otra cosa sería cien veces peor que sufrir la dictadura y España no la merece. Soy un entusiasta de la constitución del 76, pero veo difícil lograr que el pueblo respete las leyes, cuando éstas se atropellan constantemente.

Actitud personal

Después de lo que he sido en política no aspiro a nada. Mi actitud libre me da autoridad para errar, traer las consecuencias de mis actos y al que no me puedo quedar cómodo en casa. He sido hombre monárquico, parlamentario y constitucional. Añado que ahora no soy republicano, pero que reconozco solamente el derecho que existe a España para proclamar si quiere la República. (Ovación ensordecedora y prolongada). En los países que han instaurado la República, si cayeron antes las monarquías fué por culpa de los serviles y aduladores que ocultaban la verdad al rey. Réplto, señores, que España si quisiera podría proclamar la República.

Después de una larga pausa el señor Sánchez Guerra añade:

No admito la jefatura, pero estoy dispuesto a cumplir mi juramento con lealtad. Es necesario recíproca y yo digo ahora que he perdido la confianza en la confianza. (Larga ovación y rumores.)

Unos versos del duque de Rivas

Llega el ex-jefe de gobierno señor Sánchez Guerra al final de su discurso vibrante y grandilocuente y para fijar de modo que se le comprenda bien su posición política recuerda estos versos del duque de Rivas:

«No más abraza el alma
que el sol apagar se puede,
no más servir a señor
que en gusano se convierte.»

Oidas estas estrofas la concurrencia, la enorme concurrencia, saluda al señor Sánchez Guerra con una ovación formidable, de brillante, ensordecedora y prolongada.

Cuantos pueden llegar hasta el orador le felicitan efusivamente y le abrazan.

El discurso del señor Sánchez Guerra ha causado gran alarma entre las derechas reaccionarias.

Disturbios y cargas

A la salida de la concurrencia que había asistido a oír el discurso de Sánchez Guerra, se hicieron en las calles grandes manifestaciones.

Los guardias de seguridad dieron cargas y fueron apedreados. Un hombre recibió un saqueado en la cabeza.

Las mujeres animaban al pueblo para que realizara resistencia.

En la plaza de las Cortes el pueblo cantó la Marsellesa y dió expresivos vivas y mueras. Se impidió que la muchedumbre llegara a la plaza de Oriente.

La guardia militar exterior del palacio real ha sido reforzada.

Entusiasmo y vítores

El jefe del partido republicano radical don Alejandro Lerroux fué vitoreado entusiásticamente a la salida del teatro.

Quiso hablar el pueblo, pero los guardias de seguridad lo impidieron. La multitud entonces rodeó al señor Lerroux y le acompañó como en triunfo hasta su domicilio.

Otros grupos siguieron el auto del conde de Romanones y gritaban:

¡Viva Romanones, republicano!
Don Alvaro saludeba y al mismo tiempo hacía con la cabeza signos negativos. Hay gran expectación.

GRANJA AVICOLA LA "MENORQUINA"

Venta de huevos para incubar y polluelos de pura raza Menorquina, Leghorn y Prat.

Informes: Despacho de don Jaime Huguet. — Andén de Poniente 14.

ATENCION

En la calle de Pí y Margall núm. 105, por 25 pesetas se confeccionan a medida trajes y abrigos.

Uniformes a precios convencionales.

estancia. Aquella ventana estaba cerrada por dentro por medio de barras de hierro entrelazadas y por fuera con un enrejado de alambre. Una vidriera de pequeños vidrios engastados con plomo y cubiertos de una espesa capa de polvo, que no se abría más que por orden del gobernador formaba el triple cierre.

«Tal era el lugar en que el desgraciado monseñor Luis pasaba lentamente su vida, con el rostro cubierto por una máscara de hierro provista de un resorte cuyo secreto estaba tan cuidadosamente disimulado y con tanto arte, que habríale sido imposible al preso quitarse el casco, sin arrancarse al mismo tiempo la vida.»

Algunos meses después de su traslado a la isla de Santa Margarita, monseñor Luis vió llegar al más despiadado de sus carceleros: ¡a Rosargés! Este había sido hallado por los mosqueteros que emprendieran la persecución de los fugitivos en el precipicio al cual lo habían arrojado Faribole y Mistouflet, al abandonar Pignerol, creyéndolo muerto.

Largo tiempo estuvo Rosargés entre la vida y la muerte. Apenas estuvo restablecido se reunió apresuradamente a su jefe, en la prisión de Santa Margarita, jurándose de hacer expiar a monseñor Luis, por medio de refinamientos de crueldad, los sufrimientos que él había experimentado, y sobre todo el resentimiento de su vergonzosa derrota.

día siguiente, al atravesar el vestíbulo del hotel habitado por el poderoso ministro de Hacienda, un hombre de aspecto en extremo deformado, retorcido sobre sí mismo, jorobado, patizambo y aun más repulsivo a causa de los trapos manchados de sangre que le envolvían la cabeza, arrastraba una talega de enorme peso, y echándola dentro de una carroza que le esperaba, subió él a su vez, gritando al cochero:

—¡En marcha! ¡Reventad los caballos si es necesario, pero quiero ir de prisa! Os pagaré regiamente.

Y tendiéndose sobre la banqueta, mientras el tiro de caballos partía a galope, añadió rechinando sus agudos y blanquísimos dientes:

—Y tengo prisa por satisfacer mi sed de venganza, así como de apagar el fuego de la pasión que me devora...

CAPÍTULO XXIX

La isla de Santa Margarita

Entre los encantos de la costa mediterránea, y próxima a la costa septentrional de la mayor de las islas Lerinas, se elevaba silenciosa y triste la vieja fortaleza de Richelieu, restaurada cuidadosamente por el señor de Saint Mars. En nuestros días es aún la misma, exceptuando algunas modi-

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calho 13 - Mahón

EL BARATO

Carlos III número 37

Paraguas caballero desde... 2'00 pta.
Mantas grandísimas... 7'50 »
Camiseta Punto Inglés... 2'90 »

Antes de alquilar

un Piano, visite la casa

Manolo Cardona

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los PAPELES PINTADOS más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

EL MEJOR CRESPON

a 4'50 pesetas metro en la

Sucursal Terrés

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa
CALLE NUEVA

	PTS.
Quintiliano Saldaña.—Siete ensayos sobre sociología sexual	5'00
Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona	5'00
Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán	5'00
E. Rodríguez Mendoza.—Remansos del tiempo	5'00
Luis de Oteiza.—El tapiz mágico	5'00
Manuel Chaves Nogales.—Un pequeño burgués en la Rusia roja	5'00
Stendhal.—Armanca	5'00
Iouri Bezsonov.—Mis ventiseis prisiones	5'00
Blanco Fombona.—El modernismo y los poetas modernistas	5'00
R. Martínez de la Riva.—Blasco Ibañez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas	5'00
L. Saldaña.—El momento de España.—Ensayos de Sociología política	6'00
Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy	6'00
» Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea	6'00
F. Dostoievski.—El bufón, el burgués y otros ensayos	3'50
E. Kistnaechers.—El señor Dupont chófer	3'50
Gorki.—En la cárcel	3'00
A. Strindberg.—Cinco dramas en un acto	4'00
J. P. Jacobsen.—Realidad y ensueño	4'00
Aurora Caceres (Evangelina).—La princesa Suma Tica	4'00
Eusebio de Gorbea.—Los que no perdonan	3'50

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero, de las Deudas Amortizable del Estado.
También descontamos los cupones de otros valores de igual vencimiento, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizable cinco por ciento.
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Plumas stilográficas

Gran variedad de las más conocidas marcas y diversidad de precios
Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

ficaciones de detalle como las instalaciones hijas de las necesidades del servicio militar moderno y por haber servido de cárcel, hace ya mucho tiempo a los prisioneros árabes.

Saint Mars fué el primero que hizo construir los calabozos para usar el edificio como prisión de Estado.

Para comprender bien los trágicos sucesos de que aquella prisión fué teatro, y para dar de ella una idea más exacta todavía, reproduciremos un extracto de las Memorias de Renneville acerca de esta fortaleza.

« Debajo de cada baluarte había una vasta sala abovedada, rodeada por diez covachas, también abovedadas, de siete a ocho pies de largo y provistas de una gruesa anilla de hierro empotrada en el muro. La bóveda de la sala estaba sostenida en el centro por un grueso pilar, cuyas cuatro caras presentaban sendas anillas de hierro. En la bóveda había una estrecha abertura, cerrada por una reja de hierro, que servía para bajar el alimento destinado a las desgraciadas víctimas encadenadas en las mazmorras practicadas en la sala. Allí era donde el cruel tirano Saint Mars dejaba morir a sus presos, sin paja en que tenderse, sin una piedra donde reposar la cabeza, con el suelo lleno de tango infecto y sin darles otro alimento que pan y agua. Y los pobres mártires sólo salían de allí cadáveres. »

» La celda que Saint Mars hizo construir para

la Máscara de Hierro comprendía la mitad del segundo piso de una gran torre cuadrada, construida sobre las mismas rocas cortadas a pico junto al mar, y en las cuales las olas habían excavado grandes y profundos agujeros, algunos de los cuales parecían casi cavernas; las aguas penetraban en ellas incesantemente, y día y noche producían continuados y sordos ruidos y rugidos. El primer piso, que separaba las rocas de la habitación de monseñor Luis, comprendía la sala abovedada en donde espiraban presa de horribles tormentos las víctimas de la crueldad del gobernador.

» La habitación del gentil hombre a quien sus carceleros designaban entre ellos con el nombre de Latour, era muy alta de techo y formaba un triángulo completo, cortado en cada uno de sus ángulos por columnas dobles que convertían el conjunto en un exágono que no carecía de gracia. En los tres ángulos del triángulo había otros tantos gabinetes. Uno servía de ropero, otro de alcoba en donde dormía uno de los dos criados encargados de vigilarlo mientras el otro velaba, y el tercero lo ocupaba una chimenea gótica cuya campana recargada de adornos arquitectónicos se desplegaba majestuosa, encuadrada en un elegante y ligero encaje de piedra.

» La bóveda blanqueada estaba cruzada por aristas que se reunían en un punto central del que colgaba una lámpara encendida toda la noche. Una sola ventana que daba al mar alumbraba de día la

Letras de cristal decorativas HISPANIA brillantes, en oro plata y colores

para toda propaganda en Almacenes, Hoteles, Colegios, Bancos, Comercios, Oficinas, etc., etc.

Las letras HISPANIA no se oxidan. No hay que limpiarlas Siempre permanecen brillantes

EN ESTA ISLA Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Banco de Menorca

V. BLASCO IBAÑEZ

OBRA NUEVA

Bolsa de Barcelona de 27 febrero de 1920

Franco cheque	52 10
Libras id	89 74
Dollars id	8 1675
Liras id	42 95
Liras id	75 40
Interior serie A.	75 40
id id B.	75 40
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	92 25
id id B 1920.	92 20
id id B 1920.	86 00
Exterior serie A	86 00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922.	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	74 15
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	00 00
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	00 00
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	106 85
id Alicante	102 05
id Andaluces	00 00
id Orensas	00 00
id Coloniales	106 50

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 27 febrero de 1920

Amortizable 5 p 100 A 1920	92 50
id id B. 1920	92 20
Interior 4 p 100 A	75 40
id id B	75 40
Amortizable 5 p 100 A. 1917	89 00
id id B. 1917	89 00
Exterior 4 p 100 A	86 00
id id B	86 00
Obligaciones Norte Prioridad.	74 15
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	69 15
Transatlántica 4 p 100	00 00
id 6 p 100 1920	00 00
id id 1922	00 00
Andaluces 2.ª serie fijo	55 00
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	95 25
id id id 5 p 100	99 75
id id id 6 p 100	108 00
Franco cheque París	32 10
Liras id Roma	42 95
Dollars id New-York	8 1675
Libras id Londres	89 74

MONEDAS DE ORO

Alfonso XIII	157 50
Onzas y sus fracciones	157 50
laabellinas	158 50

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921	100		
Empio. 400 000 pta.	100		
Ayuntamiento Mahón 5% E 1921	100		
Empio. 40.000 pta.	100		
Ayuntamiento Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
Libre impuestos.	100	102	
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	110	
» Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferrerías.	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50	72	
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5	7 8	

Duros por título

El Caballero de la Virgen

(ALONSO DE OJEDA)

La segunda de las tres novelas póstumas de «En busca del Gran Kan» con los mismos personajes, que prosiguen la acción histórica y la trama novelesca de aquella primera obra. Los nuevos viajes de Colón. La tenacidad de los desembarcos de los decenas, las jornadas penosas y lentas del interior y las exploraciones peligrosas y aventuradas. Destácase, con el tema principal del libro, el valeroso coplán de Colón el adoz e invencible don Alonso de Ojeda «caballero de la Virgen», que avanza resaca a la conquista de la tierra nueva, detenerle nada, temerario e invulnerable, sus hazañas acompañan las de los demás conquistadores, que más tarde acabarían triunfar en toda la tierra descubierta, como «En busca del Gran Kan» es la novela del descubrimiento de América. «El Caballero de la Virgen» es la evocación histórica los comienzos de su conquista por los espñoles.

Precio: 5 PESETAS

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

OBRA NUEVA

¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA

Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

Necesario para los talleres y fábricas

Código del Trabajo.
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo.
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal.
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños.
Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Se ha puesto a la venta el primer número

FEMINA

MAGAZINE QUINCENAL
NOVELAS GRANDES Y CORTAS
CRONICAS Y REPORTAJES
VARIADAS SECCIONES DE UTILIDAD Y DE RECREO
116 páginas UNA PESETA
Puede adquirirse en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

Underwood

nueva, muy propia para oficinas se da por la mitad de su valor.

Miranda, 28 (peluquería).

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. - Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. - Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

Tipografía Mahonesa Calle Nueva